

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

AZ1326



PL Instrukcja obsługi

PHILIPS

1 Ważne

Bezpieczeństwo

- ① Przeczytaj tę instrukcję.
- ② Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- ③ Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
- ④ Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- ⑤ Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- ⑥ Czyść urządzenie suchą ściereczką.
- ⑦ Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⑧ Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- ⑨ W krajach z biegunowymi gniaздkami elektrycznymi nie należy rezygnować z zabezpieczenia zapewnianego przez wtyczki uniwersalne lub uziemiające. Wtyczka uniwersalna ma dwa styki, jeden szerszy od drugiego. Wtyczka uziemiająca ma dwa styki i jeden bolec uziemiający. Szerszy styk i bolec uziemiający mają na celu zapewnienie bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, skontaktuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.

Uwaga: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu i włożyć go do końca.



- ⑩ Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- ⑪ Należy korzystać wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- ⑫ Należy korzystać wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka należy zachować ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.



- ⑬ Odłączaj urządzenie od źródła zasilanie podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- ⑭ Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot,

zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.

- ⑮ **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii — Aby zapobiec wyciekowi baterii, który może doprowadzić do obrażeń fizycznych, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia.
- Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na urządzeniu.
 - Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
 - Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.
- ⑯ Nie narażać urządzenia na kontakt z kąpielą lub pryskającą wodą.
- ⑰ Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- ⑱ Produkt może zawierać ołów i rtęć. Utylizacja tych materiałów może być regulowana odpowiednimi przepisami z uwagi na ochronę środowiska naturalnego. Informacji na temat utylizacji lub recyklingu mogą udzielić władze lokalne lub organizacja Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa dla użytkowników w Wielkiej Brytanii

Wtyczka przewodu zasilającego

Niniejsze urządzenie jest wyposażone w zatwierdzoną wtyczkę 13 A. Wymiana bezpiecznika w tego typu wtyczce powinna zostać przeprowadzona w następujący sposób:

- ① **Zdejmij pokrywę bezpiecznika i wyjmij bezpiecznik.**
- ② **Zamontuj nowy bezpiecznik BS1362 	3 A, A.S.T.A. lub inny bezpiecznik z certyfikatem BSI.**
- ③ **Założ pokrywę bezpiecznika.**

Jeśli zamontowana wtyczka nie pasuje do gniazda sieciowego, powinna zostać odcięta, a na jej miejsce powinna zostać zamontowana właściwa wtyczka.

Jeśli wtyczka przewodu zasilającego jest wyposażona w bezpiecznik, powinien on mieć wartość 3 A. Jeśli wykorzystywana wtyczka nie jest wyposażona w bezpiecznik, bezpiecznik na tablicy rozdzielczej nie powinien mieć wartości większej niż 3 A. Uwaga: odciętą wtyczkę należy wyrzucić, aby uniknąć możliwego porażenia prądem, które mogłoby mieć miejsce, gdyby wtyczkę włożono do innego gniazdka 13 A.

Sposób podłączania wtyczki

Przewody tworzące przewód zasilający są oznaczone następującymi kolorami i kodami: niebieski = przewód zerowy (N), brązowy = przewód pod napięciem (L).

Jako, że kolory te mogą nie odpowiadać oznaczeniom kolorów na końcówkach wtyczki, należy postępować zgodnie z następującymi wskazówkami:

- Podłącz niebieski przewód do czarnej końcówki lub końcówki z oznaczeniem „N”.
- Podłącz brązowy przewód do czerwonej końcówki lub końcówki z oznaczeniem „L”.

- Nie podłączaj przewodu do uziemionej końcówki wtyczki, oznaczonej jako „E” (lub „e”) lub koloru zielonego (lub zielono-żółtego).

Przed wymianą osłony wtyczki należy upewnić się, że uchwyt przewodu jest zaciśnięty wokół ołowianej osłony, a nie tylko wokół dwóch przewodów.

Informacje o prawach autorskich w Wielkiej Brytanii

Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać pozwolenia. Patrz ustawa o prawie autorskim (Copyright Act 1956) i ustawy dotyczące ochrony własności przemysłowej i intelektualnej (The Performer's Protection Acts — 1958 - 1972).



Ostrzeżenie

- Nie należy zdejmować obudowy tego urządzenia CD Soundmachine.
- Nie należy smarować żadnej części urządzenia CD Soundmachine.
- Urządzenia CD Soundmachine nie należy nigdy stawiać na innym urządzeniu elektronicznym.
- Urządzenia CD Soundmachine nie należy nigdy wystawiać na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nie należy patrzeć bezpośrednio na wiązkę lasera urządzenia CD Soundmachine.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia CD Soundmachine od źródła zasilania.

Informacje



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych.

Niniejszy produkt jest zgodny z wymaganiami następujących dyrektyw oraz wytycznych: 2004/108/EC, 2006/95/EC.

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.



Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać niniejszego urządzenia do takich celów. Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać pozwolenia. Patrz ustawa o prawie autorskim (Copyright Act 1956) i ustawy dotyczące ochrony własności przemysłowej i intelektualnej (The Performer's Protection Acts — 1958 - 1972).
Urządzenie CD Soundmachine zawiera następującą etykietę:



Utylizacja zużytych urządzeń



Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji i przeznaczone do ponownego wykorzystania. Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza

to, iż podlega on postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2002/96/WE.

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi wyrzucania odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wyrzucać zużytych produktów elektronicznych wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

2 Produkt CD Soundmachine Dynamic Bass Boost

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.Philips.com/welcome.

Wprowadzenie

Radioodtwarzacz CD umożliwia:

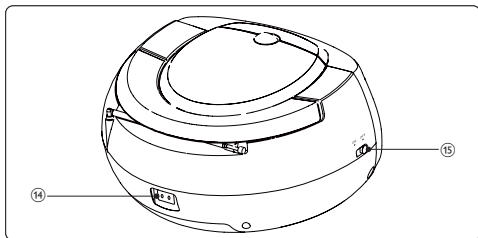
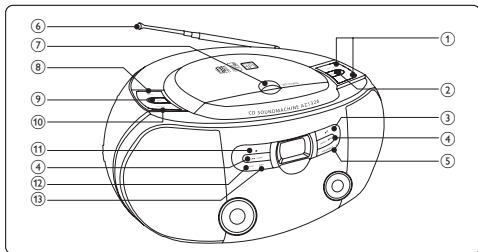
- odtwarzanie płyt audio
- słuchanie radia FM/MW
- programowanie kolejności odtwarzania utworów
- wzmocnienie dźwięku dzięki układowi dynamicznego wzmocnienia basów (DBB).

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Radioodtwarzacz CD
- Przewód sieciowy
- Instrukcja obsługi

Opis urządzenia



- ① **VOL+/-**
 - Dostosowywanie poziomu głośności
- ② **MP3 LINK**
 - Gniazdo do podłączenia zewnętrznego urządzenia
- ③ **▶ ||**

- Rozpoczęcie lub wstrzymanie odtwarzania płyty CD

④ **TUNING** |◀◀▶▶|

- Wyszukiwanie stacji radiowych
- Wybieranie poprzedniego / następnego utworu
- Wyszukiwanie do tyłu / do przodu

⑤ **ALBUM/PRESET +/-**

- Płyty MP3-CD: przechodzenie do następnego/ poprzedniego albumu MP3-CD
- Radio: wybór zaprogramowanej stacji

⑥ **Antena teleskopowa**

- Regulacja odbioru radia FM

⑦ **LIFT TO OPEN**

- Otwieranie/zamykanie kieszeni na płytę CD

⑧ **MUTE**

- Wyciszanie lub przywracanie głośności.

⑨ **DBB**

- Włączanie/wyłączanie wzmocnienia tonów niskich

⑩ **Przełącznik źródła dźwięku: CD, FM, MW,MP3 LINK**

- Wybór źródła: CD, FM, MW, lub MP3

⑪ **■**

- Zatrzymanie odtwarzania płyty CD
- Usuwanie programu CD

⑫ **PROG**

- Płyty MP3-CD: programowanie utworów i przeglądanie programu
- Radio: programowanie stacji radiowych

⑬

MODE

- Wybieranie trybu odtwarzania: REPEAT lub SHUFFLE

⑭

AC MAINS~

- Gniazdo do podłączania przewodu zasilającego

⑮

ON/OFF

- Włączanie lub wyłączanie urządzenia CD Soundmachine

3 Przygotowywanie do pracy



Przestroga

- Z przycisków sterujących należy korzystać wyłącznie w sposób wskazany w niniejszej instrukcji obsługi.
- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips zostaniesz zapytany o numer modelu i numer seryjny urządzenia CD Soundmachine. Numer modelu i numer seryjny urządzenia soundmachine można znaleźć z tyłu lub na spodzie urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

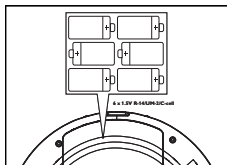
Wkładanie baterii



Uwaga

- Do zasilania urządzenia CD Soundmachine można używać zarówno baterii, jak i zasilania sieciowego.
- Baterie nie są dołączone do zestawu.

- 1 Otwórz komorę baterii.



- 2 Włóż 6 baterii 1,5 V R14/UM-2/C z zachowaniem wskazanej prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.

Podłączanie zasilania



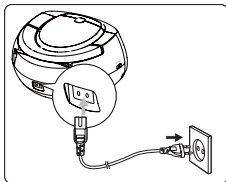
Ostrzeżenie

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania, która jest podana na spodzie lub tylnej ścianie urządzenia CD Soundmachine.
- Ryzyko porażenia prądem! Po odłączeniu zasilania sieciowego zawsze należy pamiętać o wyjęciu wtyczki z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za przewód.



Uwaga

- Umieść urządzenie w pobliżu gniazdka zasilania, w miejscu ułatwiającym dostęp do przewodu zasilającego.



- 1 Podłącz przewód zasilający do **AC MAINS~** gniazdka CD Soundmachine oraz gniazdka zasilania.
 - Aby całkowicie wyłączyć urządzenie CD Soundmachine, wyjmij przewód zasilający z gniazdka zasilania.



Wskazówka

- Aby zaoszczędzić energię: Po zakończeniu korzystania z urządzenia ustaw przełącznik w pozycji **OFF**.

4 Korzystanie z urządzenia CD Soundmachine

Odtwarzanie płyty CD



Uwaga

- Nie można odtwarzać płyt CD zabezpieczonych prawami autorskimi.

Można odtwarzać dostępne w sprzedaży płyty CD:

- CD-R
- CD-RW
- MP3-CD

- 1 Ustaw przełącznik źródła dźwięku na **CD**.
- 2 Podnieś pokrywkę kieszeni na płytę CD.
- 3 Włóż płytę CD etykietą do góry.
- 4 Delikatnie zamknij pokrywkę.
↳ Wyświetlona zostanie łączna liczba utworów.
- 5 Naciśnij przycisk ►||, aby rozpocząć odtwarzanie.
↳ [►] jest wyświetlony.



- Aby wstrzymać odtwarzanie płyty CD, naciśnij przycisk **▶||**.
- Aby wznowić odtwarzanie płyty CD, ponownie naciśnij przycisk **▶||**.
- Aby zatrzymać odtwarzanie płyty CD, naciśnij przycisk **■**.

Wybór utworu

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **TUNING |◀◀▶▶|**, aby wybrać utwór.

Wybór albumu

Dotyczy tylko płyt MP3-CD.

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **ALBUM/PRESET +/-**, aby wybrać album.

Wyszukiwanie fragmentu utworu

- 1 Podczas odtwarzania naciśnij i przytrzymaj przycisk **TUNING |◀◀▶▶|**.
↳ Płyta jest odtwarzana z dużą prędkością i niższą głośnością.
- 2 Zwolnij przycisk **TUNING |◀◀▶▶|**, aby wznowić odtwarzanie.



Wskazówka

- Gdy wyszukiwanie dojdzie do końca ostatniego utworu, płyta CD zatrzyma się.

Wybór trybu odtwarzania

Odtwarzanie z powtarzaniem

Umożliwia powtarzanie utworu, albumu MP3, płyty lub programu.

- [↺] – Powtarzanie utworu
- [↺ ALB] – Powtarzanie albumu
- [↺ ALL] – Powtarzanie całej płyty CD/programu

- 1 W trakcie odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się ikona powtarzania.
 - Powtarzanie utworu.



- Powtarzanie albumu.



- Powtarzanie programu.



- Aby zatrzymać odtwarzanie w trybie powtarzania, naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż z wyświetlacza zniknie ikona.

Odtwarzanie losowe

Umożliwia odtwarzanie wszystkich utworów w kolejności losowej.

- 1 W trakcie odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się ikona odtwarzania losowego.



- Aby zatrzymać odtwarzanie w kolejności losowej, ponownie naciśnij przycisk **MODE**.

Program odtwarzania w ustalonej kolejności

Umożliwia zapisanie do 20 utworów w żądanej kolejności.

- 1 Przy zatrzymanym odtwarzaniu naciśnij przycisk **PROG**, aby uruchomić program odtwarzania w ustalonej kolejności.

↳ **[PROG]** i **[P01]** są widoczne na wyświetlaczu.



- 2 Płyty MP3-CD: naciśnij przycisk **ALBUM/PRESET +/-**, aby wybrać album.
- 3 Naciśnij przycisk **TUNING |◀◀/▶▶|**, aby wybrać utwór.
- 4 Naciśnij przycisk **PROG**, aby zapisać utwór.
↳ **[PROG]** i **[P02]** są widoczne na wyświetlaczu.
- 5 Powtórz czynności 2-4, aby wybrać i zapisać wszystkie utwory.
↳ Po zapisaniu 20 utworów nie można wybrać kolejnych utworów, a na wyświetlaczu pojawi się **[PROG]** i **[---]**.
- 6 Aby odtwarzać program, naciśnij przycisk **▶||**.
 - W trybie zatrzymania naciśnij kilkakrotnie przycisk **PROG**, aby wyświetlić zapisane utwory.
 - Aby anulować program, naciśnij dwukrotnie przycisk **■**.



Wskazówka

- Gdy program odtwarzania został zatrzymany, urządzenie CD Soundmachine powraca do normalnego odtwarzania. Aby ponownie odtwarzać program, powtórz czynności od 1 do 6.

Słuchanie stacji radiowych

- 1 Ustaw przełącznik źródła dźwięku na **FM** lub **MW**.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **TUNING** , aż na wyświetlaczu zacznie zmieniać się częstotliwość.
 - ↳ Gdy urządzenie CD Soundmachine zlokalizuje stację o silnym sygnale, zacznie ją nadawać.
- 3 Powtarzaj czynność 2, aż znajdziesz wybraną stację.
 - W celu dostrojenia tunera do stacji radiowej o słabym sygnale naciśnij kilkakrotnie przycisk **TUNING** , aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.



Wskazówka

- Aby poprawić odbiór sygnału w paśmie FM, wysuń, przechyl lub obróć antenę teleskopową.
- Aby poprawić odbiór sygnału w paśmie MW, obróć urządzenie CD Soundmachine w innym kierunku.

Programowanie stacji radiowych

Możliwe jest zaprogramowanie 20 stacji radiowych do późniejszego słuchania.

Automatyczne programowanie

Automatyczne programowanie zaczyna się od stacji radiowej nr 1 i wszystkie wcześniej zaprogramowane stacje są zastępowane.

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG**.
↳ Wszystkie dostępne stacje zostaną zaprogramowane.

Ręczne programowanie

- 1 Nastaw stację radiową.
- 2 Naciśnij przycisk **PROG**, aby rozpocząć programowanie.
- 3 Naciśnij przycisk **ALBUM/PRESET +/-**, aby nadać numer tej stacji, a następnie naciśnij przycisk **PROG**.
- 4 Powtórz czynności opisane w punktach 1–3, aby zaprogramować inne stacje.



Wskazówka

- Możesz zastąpić wybraną stację, programując inną częstotliwość pod jej numerem.

Wyszukiwanie zaprogramowanych stacji radiowych

- 1 Za pomocą przycisku **ALBUM/PRESET +/-** wybierz żadaną, zaprogramowaną stację.

5 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Nie należy zdejmować obudowy tego urządzenia CD Soundmachine.

Aby zachować ważność gwarancji, nigdy nie należy samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia CD Soundmachine wystąpią problemy, wykonaj następujące czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.Philips.com/support) lub skontaktuj się z przedstawicielem firmy Philips (patrz Informacje kontaktowe). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie CD Soundmachine oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że przewód zasilający został prawidłowo podłączony.
- Upewnij się, że w sieci elektrycznej jest napięcie.
- Upewnij się, że baterie zostały włożone prawidłowo.

Brak dźwięku

- Ustaw głośność.
- Upewnij się, że odtwarzany utwór ma zgodny format.

Wyświetlacz nie działa prawidłowo./Brak reakcji na używanie elementów sterujących.

1

Odłącz przewód zasilający.

2

Po kilku sekundach podłącz przewód zasilający.

Nie można odtworzyć płyty

- Upewnij się, że płyta została umieszczona etykietką do góry.
- Płytę należy przecierać ściereczką wykonaną z mikrowłókien ruchem od środka ku zewnętrznej krawędzi, po linii prostej.
- Płyta może być uszkodzona. Spróbuj odtworzyć inną płytę.
- Upewnij się, że płyta CD-R/CD-RW została zamknięta.
- Upewnij się, że soczewka lasera jest czysta.
- Upewnij się, że płyta CD nie jest zabezpieczona prawami autorskimi.

W trakcie odtwarzania płyty CD utwory same przeskakują.

- Upewnij się, że płyta CD nie jest uszkodzona ani zabrudzona.
- Upewnij się, że program / odtwarzanie losowe nie są aktywne.

6 Informacje o produkcie



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	290 x 146 x 243 mm 11,42 x 5,75 x 9,57 cali
Masa	1,5 kg 3,3 funty
Zasilanie	DC 9 V 1,5 A AC 230 V
Pobór mocy	W czasie pracy <12 W Tryb gotowości 2 W
Moc wyjściowa	2 x 1 W RMS
Temperatura podczas pracy	-10°C – 50°C 14°F – 122°F



100% recycled paper
100% papier recyclé

© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

Printed in China